

Musica Nova di Adriano Willaert

All'Illustrissimo et Eccellentissimo Signor il Signor Donno Alfonso d'Este Prencipe di Ferrara

30. Questa anima gentil che si diparte

Madrigali a quattro voci

Editor, Anthony Maydwell

Lyrics, Petrarch, Rime Sparse 31

(trans. Robert M. Durling - Petrarch's Lyric Poems)

<https://rism.online/sources/1001167255>

Adriano Willaert

1490-1562

This noble soul that departs, called before its time to the other life,
if up there it is prized as much as it should be, will hold of heaven the most blessed part;

if it dwells between the third light and Mars, the appearance of the sun will be dimmed,
since to gaze on this soul's infinite beauty the worthy souls will all be scattered around it;

if it should settle under the fourth nest, each of the three would be less beautiful
and it alone would have the fame and the cry;

in the fifth circle it would not dwell; but if it flies higher,
I am sure that love and every other star will be vanquished.

Cantus
Quest' a - ni - ma gen - til' che si di - par - te an - zi tem -

Altus
Quest' a - ni - ma gen - til' che si di - par - te an - zi

Tenor
Quest' a - ni - ma gen - til' che si di - par - te an - zi tem -

Bassus
Quest' a - ni - ma gen - til' che si di - par - te an - zi tem -

7

C. po chia - ma - - - ta_à l'al - tra vi - - ta, chia - ma - ta_à

A. tem - po chia - ma - - ta_à l'al - tra vi - ta, chia -

T. po chia - ma - - - ta_à l'al - tra vi - - - - ta,

B. po chia - ma - - - ta_à l'al - tra vi - - ta, chia - ma - ta_à

11

C. l'al - - - tra vi - - - ta, an - zi tem - po chia -

A. - ma - - ta_à l'al - tra vi - - ta, an - - zi tem - -

T. an - - zi tem - po chia - ma - - ta_à l'al - tra vi - ta,

B. l'al - - - - - tra vi - ta, an - zi tem - po chia -

15


C. ma - ta_à l'al - - tra vi - - ta, chia - ma - - - ta_à l'al -


A. po chia - ma - ta_à l'al - tra vi - - ta, an - zi tem - po chia - ma - ta_à

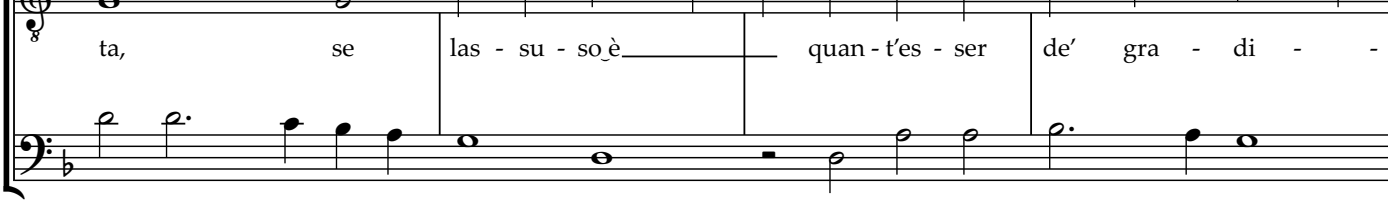
T. an - zi tem - po chia - ma - - ta_à l'al - tra vi - -


B. ma - - ta_à l'al - tra vi - - ta, chia - ma - ta_à l'al - -

19

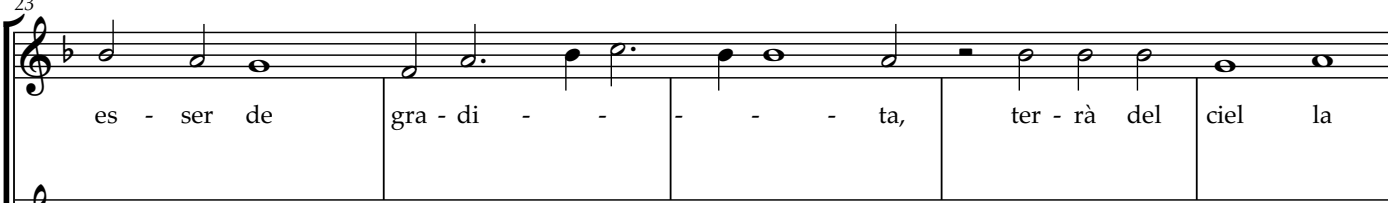
C.  - tra vi - ta, se las - su - so_è, se las - su - so_è quant

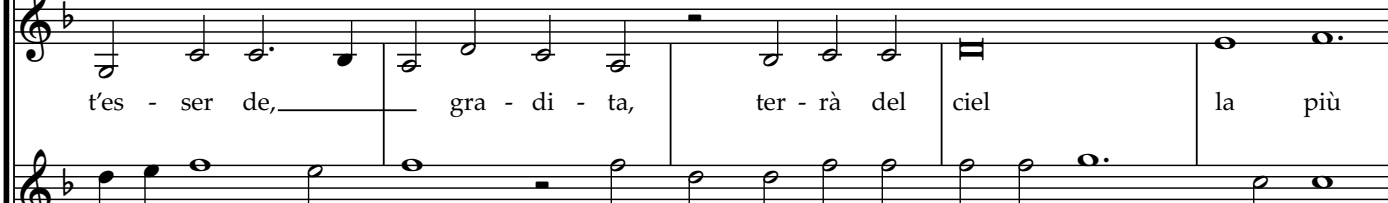
A.  l'al - tra vi - - - ta, se las - su - so_è quan - - - -

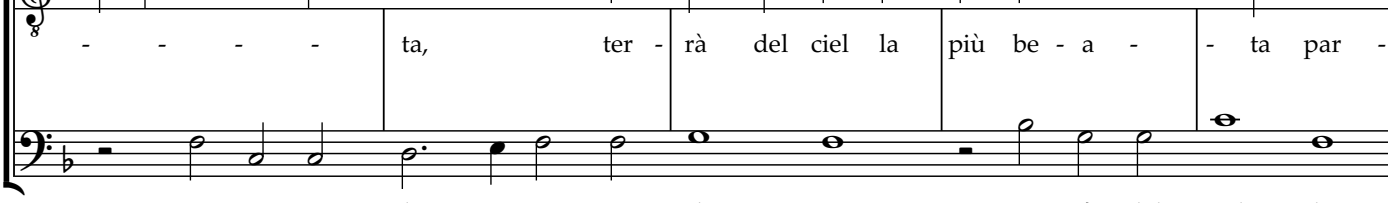
T.  ta, se las - su - so_è - - - - quan - t'es - ser de' gra - di - -

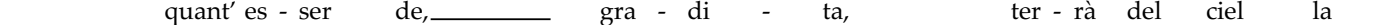
B.  tra vi - - - - ta, se las - su - so_è - - - -

23

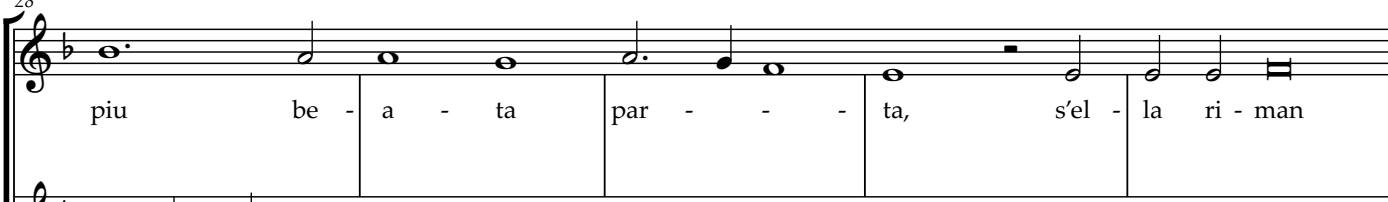
C.  es - ser de gra - di - - - ta, ter - rà del ciel la

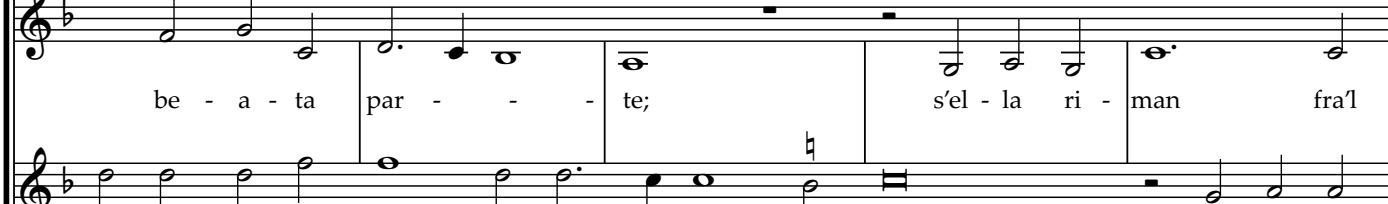
A.  t'es - ser de, - - - - gra - di - ta, ter - rà del ciel la più

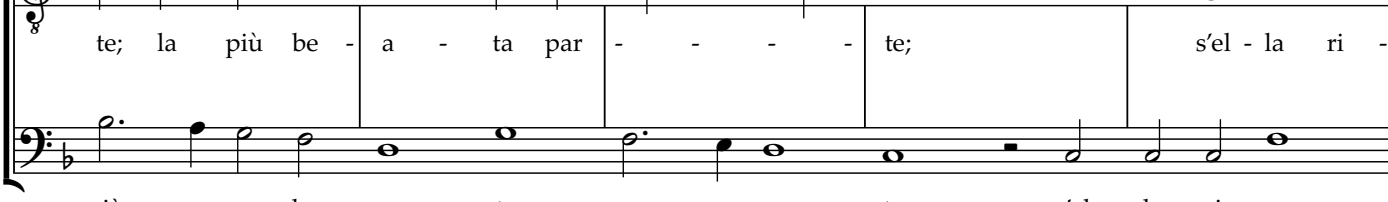
T.  - - - - ta, ter - rà del ciel la più be - a - - ta par -

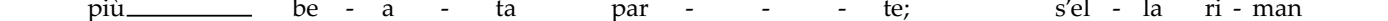
B.  quant' es - ser de, - - - - gra - di - ta, ter - rà del ciel la

28

C.  piu be - a - ta par - - - ta, s'el - la ri - man

A.  be - a - ta par - - - te; s'el - la ri - man fra'l

T.  te; la più be - a - ta par - - - te; s'el - la ri -

B.  più - - - - be - a - ta par - - - te; s'el - la ri - man

33

C. fra'l ter - zo lu - me et Mar - et; Fia la vi -

A. ter - - zo lu - - me et Mar - te

T. man fra'l ter - zo lu - me et Mar - te, fra'l ter - zo lu - me

B. fra'l ter - zo lu - me et Mar -

37

C. - sta del so - le sco - lo - ri - ta, poi ch'à

A. fia la vi - sta del so - le sco - lo - ri - - - ta,

T. Mar - te, fia la vi - sta del so - le sco - - lo - ri - ta,

B. te fia la vi - sta del so - le sco - lo - ri - - - ta, poi ch'à

42

C. mi - rar sua bel - lez - za in - fi - ni - - - -

A. poi ch'à mi - rar sua bel - - - - lez - za in - fi - ni - -

T. poi ch'à mi - rar sua bel - lez - za in - - - fi - ni - - -

B. mi - rar sua bel - lez - - - za in - - - fi - ni - - - - - ta

46

C. ta l'a - - ni - me de - - gne in - tor - no à lei _____

A. ta l'a - ni - me de - - gne in - tor - no à lei fien spar -

T. ta l'a - ni - me de - gne in - - tor - no à lei fien spar -

B. l'a - ni - me de - gne in - tor - - no à lei fien spar - te;

50

C. - fien spar - - te, pi ch'à mi - rar sua bel - lez -

A. - - - - te, poi ch'à mi - rar sua bel - lez - za in -

T. te; poi ch'à mi - rar sua bel - lez - za in -

B. poi ch'à mi - rar sua bel - lez - - - za in -

54

C. - za in - fi - ni - ta l'a - ni - me de - - gne in -

A. - fi - ni - - - ta, l'a - ni - me de - gne l'a - ni - me

T. fi - ni - - - - ta l'a ni - me de -

B. - fi - ni - - - - ta, l'a - ni - me de - gne, l'a -

58

C. tor - no_à lei fien spar - - - te.

A. de - - gne_in - tor - no_à lei fien spar - - - te.

T. - gne_in - tor - no_à lei fien spar - te.

B. - ni - me de - gne_in - tor - no_à lei fien spar - te.

Secunda pars

62

C. Se si po - sas - se sot - to'l quar - to

A. Se si pro - sas - se sot -

T. Se si po - sas - se sot - - t'el quar - - to

B. Se si po - sas - se sot - t'el

67

C. ni - - - do cia - scu - na del - le tre

A. t'el quar - to ni - - do, Cia - scu - na

T. ni - - do, cia - scu - na del - le tre sa - ria men

B. quar - to ni - - do, cia - scu - na del - le tre sa -

71

C. cia - scu - na del - le tre sa - ria men bel - la,

A. del - le tre sa - ria men bel - la, sa - ria men bel - -

T. bel - la, cia - scu - na del - le tre sa - ria men bel - -

B. ria men bel - la, cia - scu - na del - le tre sa - ria men bel - -

75

C. et es - - sa so - - la a - - vria la fa - me e'l gri -

A. la, et es - sa so - - - - l'av - ria la fa - m'e'l

T. - la, et es - sa so - - - - l'a - vria_____ la

B. la, et es - sa so - l'a - vria_____ la fa - m'e'l gri - -

79

C. - - - - do, la fa - m'e'l gri - - do; et es - sa

A. gri - - - - do, et es - sa so - - l'a - vria la

T. fa - m'e'l gri - do; et es - sa so - l'a -

B. - - - do, et es - sa so - l'a - vria_____ la fa -

83

C. so - l'a - vria la fa - m'el gri - do; nel quin - to gi -

A. fa - m'el' gri - - - - do; nel quin - to gi -

T. vria la fa - - - - m'el - gri - do. nel

B. - m'el gri - - - - do, nel quin - to gi - - - ro,

87

C. - ro non ha - bi - treb - b'el - la, nel quin - to gi - ro non ha -

A. - ro non ha - bi - treb - b'el - - - la, nel quin - to gi - -

T. quin - to gi - - ro non ha - bi - treb - b'el - la, nel

B. nel quin - to gi - - - ro non ha - bi - treb - b'el - la,

91

C. bi - treb - b'el - la, ma se vo - - la più al -

A. - ro non ha - bi - treb - b'el - la, ma se vo - la

T. quin - to gi - - ro non ha - bi - treb - b'el - - - la,

B. nel quin - to gi - ro non ha - bi - treb - b'el - - - la, ma

95

C. to, as - sai mi fi - do che con Gio -

A. più al - - - to, as - sai mi fi - do che con

T. ma se vo - - la più al - - to, as - sai mi fi -

B. se vo - - la più al - - - to, as - sai mi

99

C. ve sia vin - - - ta_o - gni_al - tra stel - - - la, as -

A. Gio - ve sia vin - - - ta_o - gni_al - tra stel - - la,

T. - do, che con Gio - ve sia vin - - t'o - gni_al - te - ra

B. fi - do, che con Gio - ve sia vin - - ta_o -

103

C. sai mi fi - do che con Gio - ve sia vint' o - gni_al - tra stel - la,

A. as - sai mi fi - do, che con Gio - ve sia vin - ta_o - gni_al - tra stel -

T. stel - - - la, as - sai mi - fi - do, as - sai mi fi -

B. gni_al - tra stel - la, as - sai mi fi - do, che

108

C. che con Gio - ve sia vint' o - gni_al - tra stel - la.

A. la, che con Gio - ve sia vin - - ta_o - gni_al - tra stel - la.

T. do, che con Gio - - ve sia vin - t'o-gni_al - tra stel - - la.

B. con Gio - ve sia vin - - ta_o - gni_al-tra_____ stel - la.